



Monsieur Millet

Directeur de

l'"Orfeo Catala"

Lavadores 11 ~~Barcelona~~

Espana

Marnon

Ceret — Pyrenees Orientales
6 août 1912

Cher Monsieur

Je ne sais si vous vous souvenez de moi ? Nous sommes allés, il y a quatre ans, vous voir à l'"Orfeo Catala" avec mes amis Gual et Granados ?

Depuis ce temps-là, j'ai eu l'occasion de m'occuper un peu de musique populaire catalane et j'ai été enthousiasmé ! Peut-être même avez-vous su que j'ai fait une tentative (qui d'ailleurs m'a très bien réussi) dans ma tragédie-lyrique "Heliogabale" jouée, il y a deux ans, aux arènes de Beziers ; j'ai essayé de'utiliser le timbre si coloré, si "plein-air" des primes et des tanors catalans.

Dernièrement encore, à la grande saison de Paris, je me suis servi de ces instruments dans "Hélène de Sparte" du poète Vanhaeren que l'on a joué au théâtre du Châtelet. Le succès de mes instrumentistes (une cobla de Ceret) a été très grand.

Le journal "Comœdia" m'a chargé

(1)

Peut-être un éditeur
de Barcelone pourrait-il
s'intéresser à cette édition?
La réduction piano est faite

J'ai aussi écrit de la musique sur un poème catalan du
poète Jean Arnau. Cette œuvre sera présentée de nouveau au mois
de novembre à Perpignan. Elle n'est malheureusement pas
éditée, mais j'en ai l'original. Ça a l'air d'être
cant del "Vallès" et c'est écrit pour soli chœurs mixtes avec accompagnement
général de musique d'harmonie ou espèce d'orchestre catalan -

de lui faire une petite étude sur
les instruments catalans et la musique
populaire de danse catalane.

Je connais quelques sardanes, entre autres
les "ancelletes", "maynada" qui est, je crois
de Morera et que je trouve étonnante de
verve et de couleur; mais je voudrais me
documenter plus complètement.

C'est pour cela que je me permets d'avoir
recours à votre amabilité.

Vous m'obligeriez donc grandement si
vous pouviez m'indiquer quels sont les
éditeurs de sardanes ou autres danses
populaires catalanes. J'aurais besoin pour
mon étude de partitions complètes avec tous
les instruments qui constituent une cobla.

Comme cet état de donnée dans "Comœdia"
peut avoir assez de retentissement, je
suis certain qu'elle aiderait beaucoup
à faire connaître en France la musique
populaire catalane généralement ignorée.

A ce titre elle pourrait sans doute intéres-
ser les éditeurs de Barcelone.

Si vous pouvez me rendre ce grand
service je vous en aurai une grande
reconnaissance.

Excusez-moi, cher Monsieur, d'agir
aussi librement avec vous et croyez à
mes meilleurs sentiments d'admiration.

Désolat de Sévérac

a Ceret - Pyrénées Orientales
France